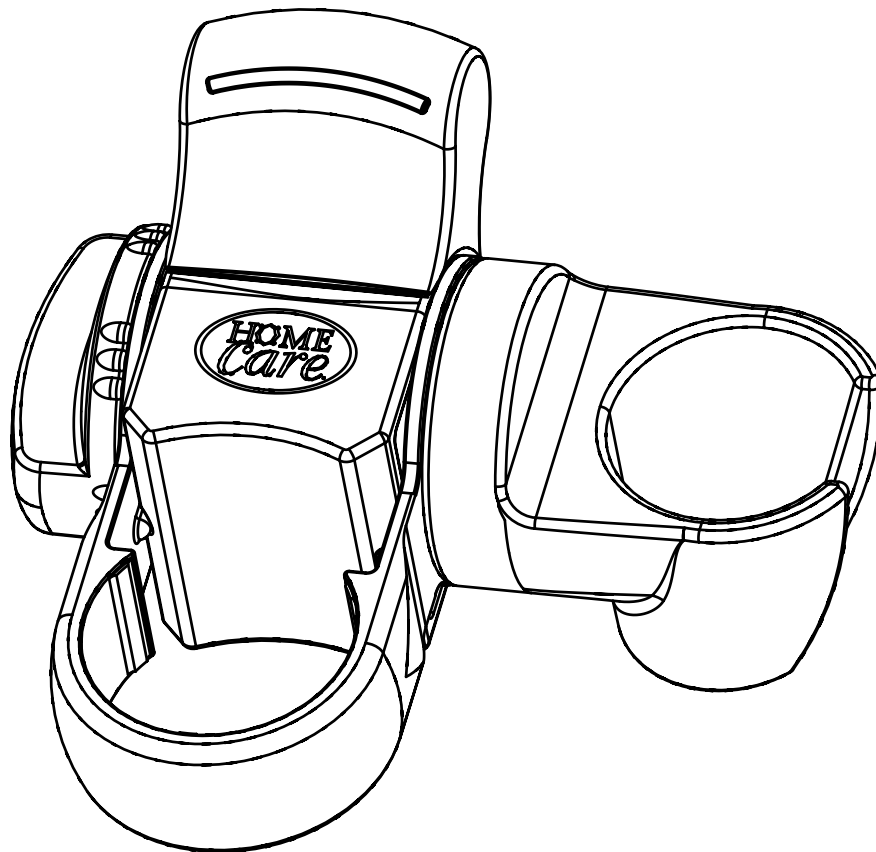




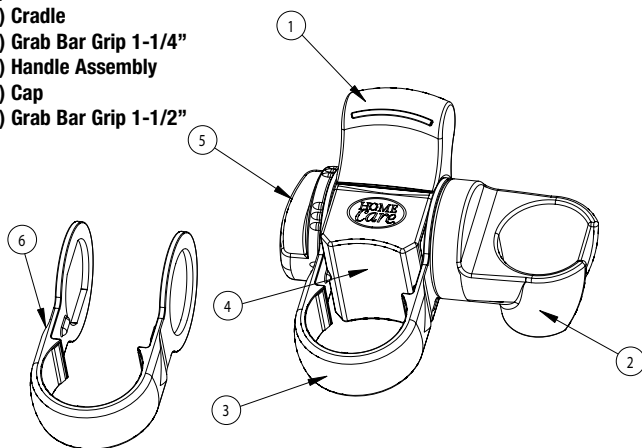
INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

DN8005 GRAB BAR SHOWER HOLDER INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES PARA EL SOSTENEDOR DE LA DUCHA DE BARRA PARA ASIR DIRECTIVES POUR SUPPORT DE DOUCHE DE BARRE D'APPUI



Components included:

- 1) Tab
- 2) Cradle
- 3) Grab Bar Grip 1-1/4"
- 4) Handle Assembly
- 5) Cap
- 6) Grab Bar Grip 1-1/2"



Los componentes son:

- 1) Pestaña
- 2) Base
- 3) Guarnición de barra para asir con diámetro de 3.175 cm
- 4) Conjunto de manija
- 5) Tapa
- 6) Guarnición de barra para asir con diámetro de 3.81 cm

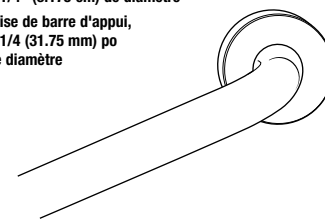
Pièces incluses:

- 1) Onglet
- 2) Support
- 3) Prise de barre d'appui, 31.75 mm de diamètre
- 4) Assemblage de poignée
- 5) Capuchon
- 6) Prise de barre d'appui, 38 mm de diamètre

Identify your grab bar style, either 1-1/4" or 1-1/2" diameter. Grab Bar Holder comes pre-assembled with a 1-1/4" grab bar grip for 1-1/4" diameter grab bars. An additional clip is provided for 1-1/2" diameter grab bars.

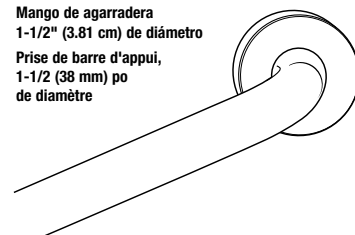
Determine la medida de su barra para asir, ya sea de 3.175 cm o 3.81 cm de diámetro. El sostenedor de la barra para asir viene dotado con una guarnición para barras de 3.175 cm. Se proporciona un sujetador adicional para barras de 3.81 cm de diámetro.

Grab Bar Grip 1-1/4" diameter
Mango de agarradera
1-1/4" (3.175 cm) de diámetro
Prise de barre d'appui,
1-1/4 (31.75 mm) po
de diamètre



Identifier le style de votre barre d'appui, soit 31.75 mm ou 38 mm de diamètre. Le support de barre d'appui est préassemblé et muni d'une prise de 31.75 mm pour les barres d'appui. Une prise additionnelle est incluse pour les barres d'appui d'un diamètre de 38 mm.

Grab Bar Grip 1-1/2" diameter
Mango de agarradera
1-1/2" (3.81 cm) de diámetro
Prise de barre d'appui,
1-1/2 (38 mm) po
de diamètre





INNOVATIVE DESIGNS
for independent living™

DN8005
GRAB BAR SHOWER HOLDER INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES PARA EL SOSTENEDOR
DE LA DUCHA DE BARRA PARA ASIR
DIRECTIVES POUR SUPPORT DE DOUCHE
DE BARRE D'APPUI

Grab bar Holder comes pre-assembled with 1-1/4" grab bar grip for 1-1/4" diameter grab bars. An additional grip is provided for 1-1/2" Diameter grab bars.

El sostenedor de la barra para asir viene dotado con una guarnición para barras de 3.175 cm. Se proporciona una guarnición adicional para barras de 3.175 cm de diámetro.

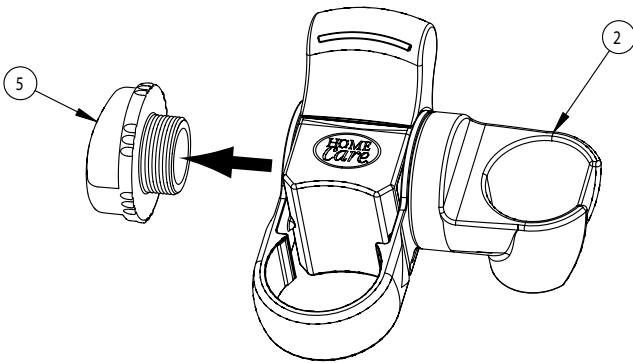
Le support de barre d'appui est préassemblé et muni d'une prise de 31.75 mm pour les barres d'appui d'un diamètre de 31.75 mm. Une prise additionnelle est incluse pour les barres d'appui d'un diamètre de 38 mm.

1

Unscrew cap (5) from assembly.

Desatornille la tapa (5) del ensamble.

Dévisser le capuchon (5) de l'assemblage.

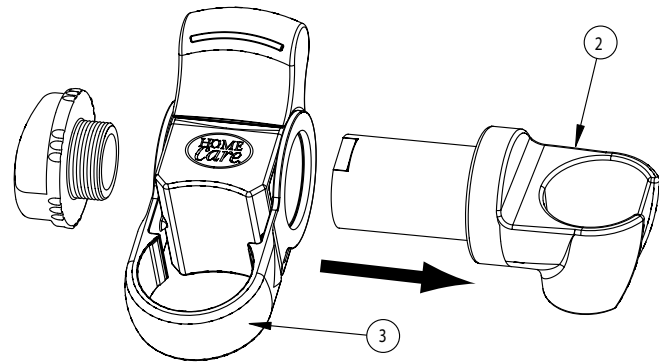


2

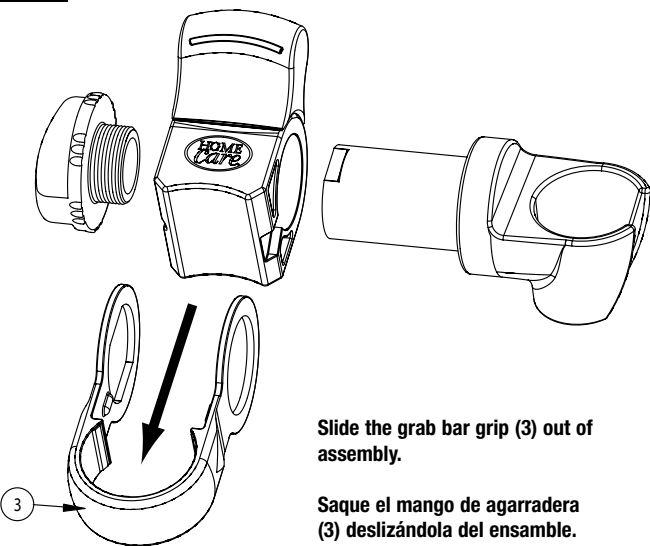
Slide cradle (2) out of assembly.

Saque la base (2) deslizando del ensamble.

Faire glisser le support (2) hors de l'assemblage.



3



Slide the grab bar grip (3) out of assembly.

Saque el mango de agarradera (3) deslizando del ensamble.

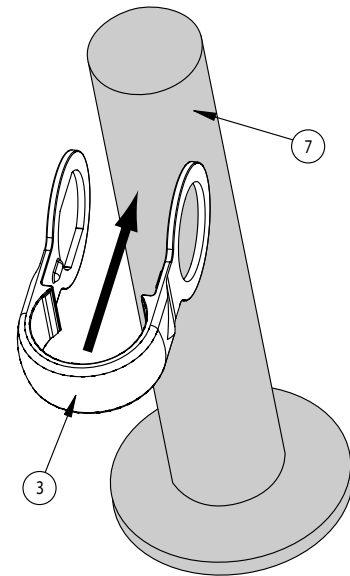
Faire glisser la prise de barre d'appui (3) hors de l'assemblage.

4

Identify the diameter size of your Grab bar. For 1-1/4" Grab bars, use the 1-1/4" Grab bar grip (3) that was pre-installed with your Grab Bar Holder. For 1-1/2" Grab Bars, use the alternate grip provided (6) After selecting the Grab Bar grip, slide it around your Grab bar (7).

Determine el diámetro de su barra para asir. Para barras de 3.175 cm use la guarnición de barra para asir de 3.175 cm (3) que viene con el sostenedor de la barra para asir. Para barras de 3.81 cm use la guarnición alternativa (6) que se suministra. Luego de seleccionar la guarnición de barra para asir, métala en la barra (7).

Identifier le diamètre de votre barre d'appui. Pour les barres d'appui de 31.75 mm, utiliser la prise de barre d'appui (3) qui a été préinstallée avec votre support de barre d'appui. Pour les barres d'appui de 38 mm, utiliser l'autre prise fournie (6). Après avoir sélectionné la prise de barre d'appui, la glisser autour de la barre d'appui (7).



5

Instructions for installation on grab bars: Instrucciones para instalación en barras para asir: Directives d'installation sur une barre d'appui:

With the bar grip around your grab bar, locate the tab (A) inside the grip and line it up to the triangular cut (B) inside the handle assembly (4), and slide the handle assembly into place.

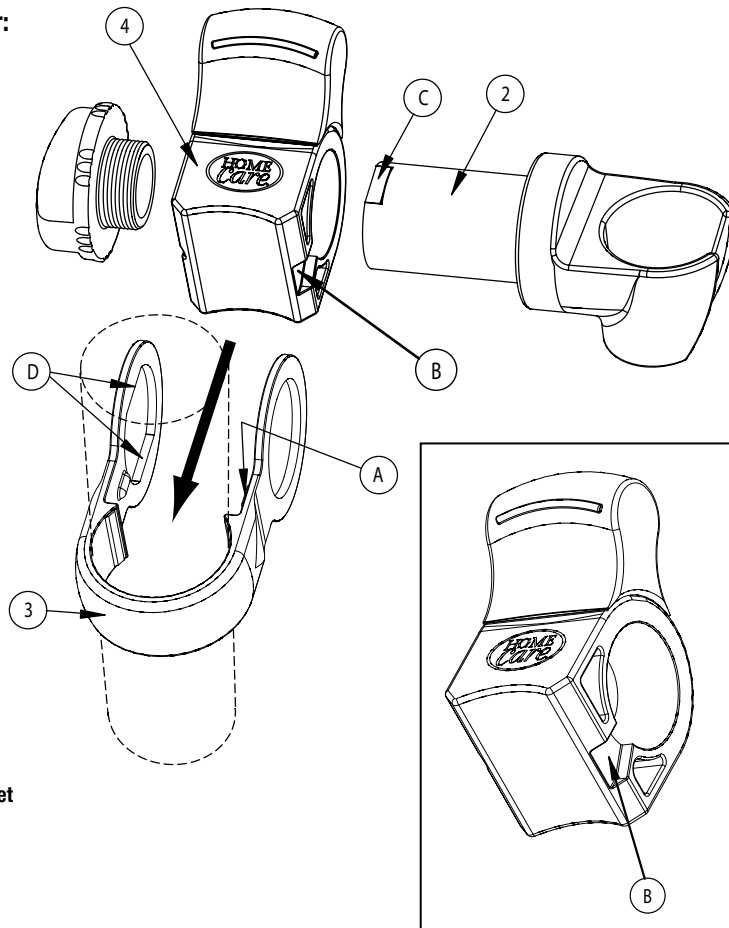
Con la guarnición de la barra en su barra para asir, ubique la pestaña (A) dentro de la guarnición y alinéela con el corte triangular (B) que está dentro del conjunto de la manija y meta el conjunto de la manija en su lugar.

Lorsque la prise de la barre est placée autour de la barre d'appui, trouver l'onglet (A) à l'intérieur de la prise et l'aligner avec la découpure triangulaire (B) à l'intérieur de l'assemblage de poignée. Faire glisser ensuite l'assemblage de poignée en place.

Locate the cradle (2), and align the cradle with notch (C) in up position and pass it through the handle assembly (4) so it lines up with the tabs (D) on the bar grip, and slide it into place.

Ubique la base (2) y alinéelo con la muesca (C) para la posición hacia arriba y páselo a través del conjunto de la manija (4) para que se alinee con las pestañas (D) de la guarnición de la barra y colóquelo en su lugar.

Trouver le support (2) et l'aligner avec l'encoche (C) en position verticale et le faire passer par l'assemblage de la poignée (4) pour l'aligner avec les onglets (D) sur la prise de la barre et faire glisser en place.

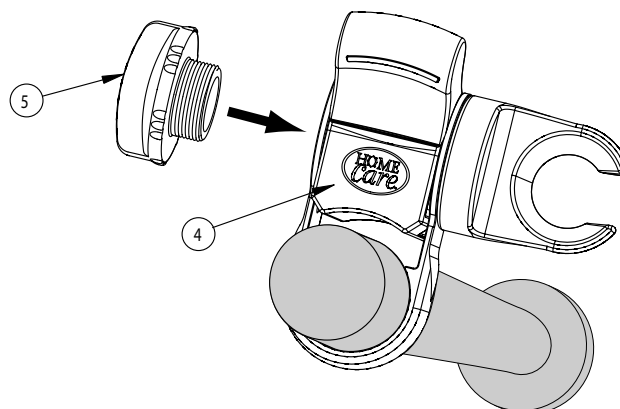


6

Screw cap (5) onto assembly (4). Do not over tighten.

Enrosque la tapa (5) en el conjunto (4). No lo apriete demasiado.

Visser le capuchon (5) sur l'assemblage (4). Ne pas trop serrer.



7

To position your grab bar shower holder on the grab bar:

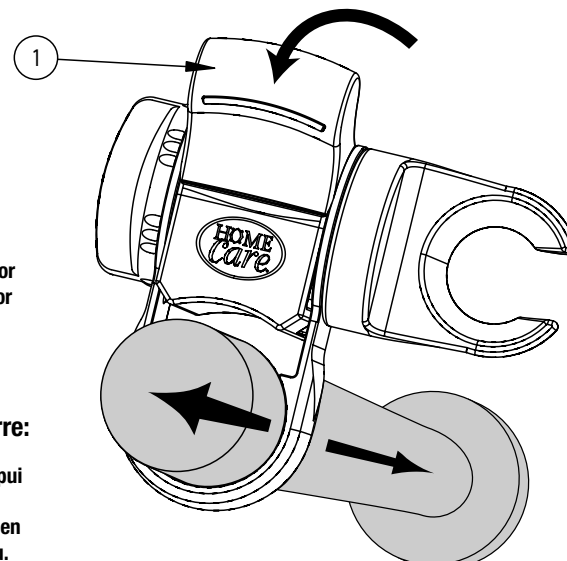
Position the holder along the grab bar. While holding the Grab bar holder in place, push down on the tab (1) of the holder assembly and slide the holder along the grab bar to the desired location. Flip the tab up to lock into place. Rotate the cradle to the desired angle.

Para colocar el sostenedor de la ducha de barra para asir en la barra para asir:

Coloque el sostenedor a lo largo de la barra para asir. Manteniendo el sostenedor de la barra para asir en su lugar, presione la pestaña (1) del conjunto sostenedor e introduzca el sostenedor sobre la barra para asir en el lugar deseado. Mueva la pestaña hacia arriba para inmovilizarlo en su lugar. Gire la base al ángulo deseado.

Pour placer votre support de douche de barre d'appui sur la barre:

Placer le support le long de la barre d'appui. Garder le support de la barre d'appui bien en place et pousser sur l'onglet (1) de l'assemblage du support et le faire glisser le long de la barre d'appui jusqu'à l'emplacement voulu. Mettre l'onglet en position verticale pour verrouiller le tout. Faire pivoter le support à l'angle voulu.





WARNING: Follow these installation instructions carefully. Proper installation is the installer's responsibility. Failure to follow correct installation procedures may cause the product to fail, which could result in damage or injury. Contact CSI immediately at 1-800-882-0116 if any components are missing or damaged. Assemble in accordance with CSI's instructions. Do not make substitutions or modify this product in any way. FOR QUESTIONS CONTACT CSI AT 1-800-882-0116.

LIMITED LIFETIME WARRANTY: If this product fails due to a defect in materials or workmanship at any time during the life of the product, Creative Specialties International, a division of Moen Incorporated (CSI) will replace it free of charge, postage-paid. Simply contact CSI at 1-800-882-0116 for replacement information. This warranty does not cover products which have been abused, altered, damaged, misused, cut or worn. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, CSI DISCLAIMS ALL OTHER IMPLIED OR EXPRESS WARRANTIES INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND/OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

LIMITATION OF LIABILITY: THIS WARRANTY IS YOUR SOLE REMEDY AND CSI SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, CONSEQUENTIAL, EXEMPLARY, OR OTHERWISE, INCLUDING LOST REVENUES AND LOST PROFITS, ARISING OUT OF ANY THEORY OR RECOVERY, INCLUDING STATUTORY, CONTRACT OR TORT. NOTWITHSTANDING THE TERM OF ANY LIMITED OR IMPLIED WARRANTY, OR IN THE EVENT THAT ANY LIMITED WARRANTY FAILS OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, IN NO EVENT WILL CSI'S ENTIRE LIABILITY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THIS PRODUCT. SOME STATES AND PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND PROVINCE TO PROVINCE.

For additional warranty information, visit www.homecare.moen.com.

The Home Care Grab Bar Shower Holder meets or exceeds the applicable requirements of the following standards / guidelines:

The Americans with Disabilities Act (ADA)

ADVERTENCIA: Obedezca estas instrucciones para instalación cuidadosamente. La persona que hace el montaje es responsable de efectuar una instalación apropiada. Si no se observan los procedimientos de instalación adecuados se puede provocar que el producto falle, lo que podría resultar en daños o lesiones. Si falta alguno de los componentes o se daña, póngase en contacto con CSI inmediatamente al 1-800-882-0116. Ensámblela de acuerdo a las instrucciones de CSI. No haga sustituciones ni modifique este producto de ninguna forma. SI TIENE ALGUNA PREGUNTA PÓNGASE EN CONTACTO CON CSI AL 1-800-882-0116.

GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA: Si este producto falla debido a un defecto en materiales o mano de obra o en cualquier momento durante la vida del producto, Creative Specialties International, una división de Moen Incorporated (CSI) lo reemplazará sin cargo, con porte pagado. Sólo comuníquese con CSI al 1-800-882-0116 para solicitar información para el reemplazo. Esta garantía no cubre productos sometidos a abuso, alteración, daño, mal uso, corte o desgaste. HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, CSI NIEGA LAS DEMÁS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O TÁCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS EN CUANTO A LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN PARTICULAR.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO Y CSI NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS Y PERJUICIOS, YA SEAN DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES, CONSECUENCIALES, EJEMPLARES O DE OTRO TIPO, INCLUYENDO LOS INGRESOS PERDIDOS Y LAS GANANCIAS PERDIDAS QUE SURJAN DE CUALQUIER TEORÍA DE RECUPERACIÓN, INCLUYENDO LOS ESTATUTARIOS, POR CONTRATO O EXTRA CONTRACTUALES. INDEPENDIEMENTE DEL PLAZO DE CUALQUIER GARANTÍA LIMITADA O TÁCITA, O SI UNA GARANTÍA LIMITADA NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL, EN NINGÚN CASO LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE CSI EXCEDERÁ EL PRECIO DE VENTA DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS Y PROVINCIAS NO PERMITEN LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, POR TANTO, LAS ANTERIORES LIMITACIONES O EXCLUSIONES PODRÍAN NO SER APLICABLES A SU CASO. ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍEN SEGÚN EL ESTADO Y LA PROVINCIA.

Para obtener información sobre la garantía, visite www.homecare.moen.com

El soporte de regadera para agarradera Home Care cumple o excede los requisitos aplicables de las siguientes normas o pautas:

The Americans with Disabilities Act (ADA)

AVERTISSEMENT: Suivre ces directives d'installation attentivement. L'installateur est responsable d'installer correctement la barre d'appui. Il est impératif de suivre à la lettre les procédures d'installation au risque que le produit ne fonctionne pas correctement ce qui pourrait causer des dommages ou des blessures. Contacter CSI immédiatement au 1 800 882-0116 s'il manque des pièces ou si elles sont endommagées. Assembler en suivant précisément les directives de CSI. Ne pas substituer ni modifier ce produit de quelque façon que ce soit. POUR TOUTE QUESTION, CONTACTER CSI AU 1 800 882-0116.

GARANTIE À VIE LIMITÉE: Si ce produit est défectueux, pièces ou main-d'œuvre, en tout temps durant la durée de vie du produit, Creative Specialties International, une division de Moen incorporée (CSI), le remplacera gratuitement, port payé. Il suffit de contacter CSI au 1 800 882-0116 pour obtenir des renseignements sur le remplacement du produit. Cette garantie ne couvre pas les produits qui ont été utilisés de façon abusive, modifiés, endommagés, mal utilisés, coupés ou qui sont usés. SELON LES LIMITES DE LA LOI, CSI DÉSAVOUE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALITÉ ET/OU DE FONCTIONNEMENT À UNE FIN PRÉCISE.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ: CETTE GARANTIE EST VOTRE SEUL RECOURS ET CSI NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES, DIRECTS, INDIRECTS, ACCIDENTAUX, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS, PUNITIFS OU AUTRES, Y COMPRIS LES PERTES DE REVENUS ET DE PROFITS SURVENANT DE TOUTE THÉORIE DE RÉCUPÉRATION, Y COMPRIS CEUX PRÉVUS PAR LA LOI, LES CONTRATS OU LES DÉLITS CIVILS. MALGRÉ LES MODALITÉS DE TOUTE GARANTIE LIMITÉE OU SOUS-ENTENDUE OU SI TOUTE GARANTIE LIMITÉE DÉROGE DE SES FINS ESSENTIELLES, EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ DE CSI NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DE CE PRODUIT. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION NI LA LIMITATION DES DOMMAGES INCIDENTAUX OU CONSÉCUTIFS. LES LIMITES OU LES EXCLUSIONS PRÉCITÉES NE S'APPLIQUENT DONC PEUT-ÊTRE PAS À VOTRE CAS. CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'ÉTAT EN ÉTAT ET DE PROVINCE EN PROVINCE.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la garantie, visitez le site Web de CSI à l'adresse www.homecare.moen.com

Le support de douche à main pour barre d'appui Home Care atteint ou même dépasse les exigences relatives aux normes/directives suivantes:

The Americans with Disabilities Act (ADA)



25300 Al Moen Drive • North Olmsted • Ohio 44070
1-800-321-8809 • Fax: 1-800-848-6636 • International: 1-440-962-2263 • Fax: 1-440-962-2726
www.homecare.moen.com

Home Care is a registered trademark of Home Care Tim-BR-MART, licensed to Moen Incorporated.
Home Care and Creative Specialties are registered trademarks of Moen Incorporated.
Creative Specialties is a division of Moen Incorporated. © 2005

Home Care es una marca registrada de Home Care Tim-BR-MART, con licencia a Moen Incorporated.
Home Care y Creative Specialties son marcas registradas de Moen Incorporated.
Creative Specialties es una división de Moen Incorporated. © 2005

Home Care est une marque déposée de Home Care Tim-BR-MART et Moen incorporée en est un utilisateur autorisé.
Home Care et Creative Specialties sont des marques déposées de Moen Incorporated.
Creative Specialties est une division de Moen incorporée. © 2005

CSI REV 0305